

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ İLE YUNANİSTAN CUMHURİYETİ ARASINDA  
DOĞAL AFETLERE KARŞI TÜRK-YUNAN ORTAK GÖREV GÜCÜ  
KURULMASINA İLİŞKİN PROTOKOLÜN ONAYLANMASININ  
UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR KANUN**

*(Resmî Gazete ile yayımı: 9.12.2003 Sayı: 25311 )*

**Kanun No**  
**5014**

**Kabul Tarihi**  
**3.12.2003**

**MADDE 1.** - 8 Kasım 2001 tarihinde Atina’da imzalanan “Türkiye Cumhuriyeti ile Yunanistan Cumhuriyeti Arasında Doğal Afetlere Karşı Türk-Yunan Ortak Görev Gücü Kurulmasına İlişkin Protokol”ün onaylanması uygun bulunmuştur.

**MADDE 2.** - Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

**MADDE 3.** - Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ İLE YUNANİSTAN CUMHURİYETİ ARASINDA  
DOĞAL AFETLERE KARŞI TÜRK-YUNAN ORTAK GÖREV GÜCÜ  
KURULMASINA İLİŞKİN PROTOKOL**

Türkiye Cumhuriyeti ve Yunanistan Cumhuriyeti Hükümetleri, bundan böyle *Taraflar* olarak adlandırılacaklardır,

Türkiye ve Yunanistan’ı etkileyen tahrip edici depremin sonuçlarını ve karşılıklı yardımlaşmayı hatırlatarak,

Sivil korunma alanında işbirliğinin önemini tanıyarak,

Birleşmiş Milletler Genel Kurulu’nun 22 Kasım 1999 tarihli, No.A/RES/54/30 sayılı “Afetlere Karşı Acil Müdahale” konulu kararını hatırd tutarak,

Ankara (17 Mayıs 2001), Atina (11-13 Eylül 2001) ve Cenevre’de (30-31 Ekim 2001) yapılan müzakerelerde atılan somut adımlar konusunda memnuniyetini belirterek,

Afet yönetimi konusundaki işbirliklerinin güçlendirilmesinin ülkeleri arasındaki dostane ilişkileri daha da geliştireceğinden emin olarak,

aşağıdaki hususlara karar vermişlerdir:

1. Doğal afetlerden etkilenen halklara zamanında ve etkin insanî yardım sağlamaya yönelik kolektif kapasitelerini artırmak amacıyla, Afetlere Karşı Ortak Görev Gücü kurmak. Birimin faaliyet göstereceği coğrafi alan, Akdeniz ve çevresi ile genel olarak Tarafların yakın çevresi olarak belirlenmiş ancak, sınırlı tutulmamıştır. Depremler, seller ve toprak kayması afetleri bu birimin temel hareket alanı olacaktır.

2. Uluslararası ve bölgesel faaliyetleri tamamlayıcı olması amacıyla, Birleşmiş Milletler İnsanî İşler Koordinasyon Ofisi (OCHA) ile yakın işbirliği içerisinde çalışmak,

5014

3.12.2003

3. Birleşmiş Milletler İnsanî İşler Koordinasyon Ofisinden, birimden üçüncü ülkelerde yararlanma usullerini formüle etmesi ve mümkün olan operasyonel ve lojistik destekle birlikte, Birleşmiş Milletler Afet Değerlendirme ve Koordinasyon (UNDAC) eğitimi de dahil olmak üzere, eğitim vermesini talep etmek. Bu modaliteler gözden geçirilecek ve Taraflar ile BM İnsanî İşler Koordinasyon Ofisi tarafından sonuçlandırılacak Mutabakat Muhtırası'na dahil edilecektir.

4. Birimin, JHET-SDRU (Türk-Yunan Doğal Afetlere Karşı Ortak Görev Gücü) olarak isimlendirilmesi ve logosunun, Birimin baş harfleri, uluslararası sivil korunma işareti ve iki ülkenin ulusal bayraklarından oluşturulması,

5. JHET-SDRU'da, kentsel arama ve kurtarma (yer tespiti ve mağdurların kurtarılması) personeli, acil tıbbî yardım, mühendislik ve yerbilim hizmeti ve her iki ülkenin Hükümet ve hükümet dışı kuruluşlarından uygun kaynakların kullanımını mümkün kılacak, yaklaşık 40'ar kişi görevlendirmek,

6. Bu protokolün yetkili kurumları olarak,

a. Türkiye Cumhuriyeti, Başbakanlık, Acil Durum Yönetimi Genel Müdürlüğünü,

b. Yunanistan Cumhuriyeti İçişleri, Kamu Yönetimi ve Ademi Merkezîyet Bakanlığı Sivil Koruma Genel Sekreterliği'ni,  
belirlemek.

7. Doğal afetler konusunda bilimsel uzman toplantılarını, bilimsel programları ve seminerleri teşvik etmek.

8. Her iki taraftan eşit üyeden oluşan bir Koordinasyon Komitesi kurmak, Koordinasyon Komitesine Taraflarca bir yıllık rotasyon çerçevesinde başkanlık edilecek ve Komite, Taraflar arasındaki işbirliğinin tüm boyutlarına nezaret edecektir. Koordinasyon Komitesi kendi usul ve esasları ile ilgili kuralları belirleyecek ve yılda en az iki kez toplanacaktır. OCHA, Koordinasyon Komitesinin toplantılarına, *ad hoc* temelde, katılmaya davet edilecektir.

9. JHET-SDRU'nun eğitimi ve faaliyetleri ile ilgili görev yönergesi ve usulleri ektidir. Bu Ek, Protokolün ayrılmaz parçasını oluşturur.

10. Protokolün yorumu ve uygulanması ile ilgili herhangi bir anlaşmazlık Taraflar arasında müzakere yoluyla çözülecektir.

11. İşbu Protokol, Tarafların, imzacı oldukları diğer uluslararası anlaşmalardan kaynaklanan hak ve yükümlülüklerini etkilemez.

12. Bu Protokolün yürürlüğe girişi ve süresi ile ilgili olarak aşağıdakiler kararlaştırılmıştır:

a. Mevcut Protokol, Taraflar, Protokolün yürürlüğe girmesi için gerekli olan iç prosedürün tamamlandığını birbirlerine bildirdikleri tarihte yürürlüğe girecektir.

b. Bu Protokol on (10) yıl süreyle yürürlükte kalacaktır ve Taraflardan biri, Protokol süresi sona ermeden en az doksan (90) gün önce, Protokolü sona erdirmeye niyetini diğer Tarafa yazılı olarak bildirmediğiçe, otomatik olarak beş (5) yıllık sürelerle yenilenecektir.

c. Her bir Taraf, diplomatik kanallardan yazılı olarak ve karşı Tarafa doksan (90) günlük bildirim süresi tanıyarak, herhangi bir zamanda bu Protokolü feshedebilir.

**5014**

**3.12.2003**

d. Protokolün sona ermesi veya feshi durumunda, Protokolün düzenlemeleri, ondan kaynaklanan ve sona eriş tarihine kadar gerçekleştirilemeyen tüm sözleşme ve görevler için kullanılacaktır.

e. Bu Protokolün şartları, herhangi bir zamanda, Taraflardan birinin talebi ve her ikisinin de rızası ile değiştirilebilir. Bu tür her değişiklik, (a) paragrafında belirlenen usul ve esaslara göre yürürlüğe girecek ve Protokolün ayrılmaz bir parçasını oluşturacaktır.

8 Kasım 2001 tarihinde Atina’da, İngilizce dilinde iki orijinal nüsha olarak yapılmıştır.

TÜRKİYE CUMHURİYETİ ADINA YUNANİSTAN CUMHURİYETİ ADINA

*İsmail CEM*  
Dışişleri Bakanı

*George A. PAPANDREOU*  
Dışişleri Bakanı

### **EK**

#### **Görev Yönergesi**

Türkiye Cumhuriyeti ve Yunanistan Cumhuriyeti arasında Türk-Yunan Doğal Afetlere Karşı Ortak Görev Gücü (JHET-SDRU) kurulmasına ilişkin Protokol’ün uygulanması ve Birimin işlevsel kullanımı ile ilgili usuller ile ilgili görev Yönergesi

#### **1. Tanımlar**

Mevcut Protokol ve ekinde kullanılan terimler aşağıdaki şekilde tanımlanmaktadır.

1.1. Afet alanı : Afete uğrayan coğrafi alan

1.2. Teçhizat : malzemeler, teknik ve ulaştırma araçları ve personelin şahsi malzemeleri dahil yardım veren birimin teçhizatı

1.3. Destek malzemeler : acil bir durumda afetten etkilenen ve zarar gören halk arasında dağıtılması planlanan malzemeler.

#### **2. Yol gösterici ilkeler :**

JHET-SDRU’nun işletilmesi, faaliyeti, eğitimi ve yerleştirilmesi ile ilgili tüm kararlar Taraflarca ortaklaşa alınacaktır. Özellikle:

2.1.1. Türkiye’de veya Yunanistan’da doğal bir afetin (Protokolün 1. paragrafında belirtilen türde) meydana gelmesi durumunda, etkilenen ülkenin talebi halinde, Birim, eğer yerleştirilmişse, koordineli bir tarzda gerekli müdahaleyi gerçekleştirmek amacıyla en iyi çabayı sarfedecektir.

2.1.2. Uluslararası yardım talep eden üçüncü bir ülkede doğal bir afetin meydana gelmesi durumunda, Taraflar birimin müdahalesi konusunda karar vermede, Birleşmiş Milletler İnsanî İşler Koordinasyon Ofisi (OCHA) ile yakın işbirliği halinde çalışacaktır.

#### **3. Ortak Birliğin Kurulması :**

3.1. JHET-SDRU, bu ekin ayrılmaz parçasını oluşturduğu Protokol’le kararlaştırılan şartlara göre kurulacaktır.

**5014**

**3.12.2003**

3.2. Koordinasyon Komitesinin başkanı olan Taraf, JHET-SDRU'yu Temsil eden Taraf olarak hareket edecektir. Koordinasyon Komitesi, JHET-SDRU'nun faaliyetlerine ilişkin, operasyonel, bilimsel ve finansal konulara nezaret edecektir. Koordinasyon Komitesi, Birimin faaliyetleri konusunda Tarafların Hükümetlerine rapor vermekle yükümlüdür.

3.3. JHET-SDRU, kurulduktan sonra, Birleşmiş Milletlerin 1991 tarihli ve 46/182 sayılı ve 1999 tarihli ve 54/30 sayılı Genel Kurul Kararlarına uygun olarak, afetlere karşı müdahale için uluslararası imkân ve kabiliyetlerin artırılması amacıyla İnsanı İşler Koordinasyon Ofisinin Acil Hizmetler Bölümü kanalıyla Birleşmiş Milletlere deklare edilecektir.

#### 4. Birimin Yapısı ve Teşkilatı

4.1. Birim, iki ulusal unsurdan oluşturulacaktır. Her iki Tarafça sağlanacak ulusal unsurlar, hem idarî hem de operasyonel üniteleri kapsayacak, ve,

şehirde arama ve kurtarma (mağdurların konumu ve kurtarma),

acil tıbbî müdahale ve,

mühendislik ve geo-bilim dahil teknik uzmanlık,

için işlevsel destek verecektir.

4.2. Taraflardan her biri kendi ulusal birimi için, afet alanı içinde, teçhizat, personel ve lojistik ayrıca gerektiği yerde ulaştırma konularında, ihtiyaç duyulan zaman süresi içinde (azami yaklaşık 10 gün) kendi kendine yeterliliği sağlamaktan sorumludur.

4.3. Tarafların JHET-SDRU için tahsis ettikleri ulusal birimleri, kendi ülkelerindeki üslerinde kalacak ve ortak hazırlanan tatbikat/eğitim faaliyetleri çerçevesinde duruma uygun hale gelme ve afet alanına yerleşme programları için biraraya geleceklerdir.

4.4. Yerleşmenin söz konusu olduğu durumlarda, JHET-SDRU tümüyle yerleşmek zorunda değildir; JHET-SDRU'nun, bütün gücün yerleşmesinin gerekli olup olmadığının değerlendirilmesi hakkı her bir Taraf'a bırakılmıştır.

#### 5. Operasyonel konular :

5.1. Ulaştırma : Ortak Gücün her bir ünitesi, hızlı ulaşım için kendi düzenlemelerini kendileri yapacaktır. Uyarı alındıktan itibaren 8 saat içinde afet alanına transfer edilmeye hazır olacaktır. Yardımı alan ülkeden, Ortak Birimin ülke içindeki ulaşımını sağlaması beklenmektedir.

#### 5.2. Haberleşme : Ortak Gücün her bir unsuru;

ulusal üniteleri içinde,

ulusal üniteler arasında,

kendi ulusal makamları ile, ve,

mümkün olduğu takdirde, afetten etkilenen ülke makamları ile,

haberleşmeyi sağlayacak uygun haberleşme teçhizatına sahip olacaktır.

#### 5.3. Seferberlik ve Yerleştirilme Usul ve Esasları

5.3.1. Temsil eden Taraf JHET-SDRU'nun seferber edilmesi için uluslararası teşkilâtlardan veya ülkelerden gelecek taleplerin muhatabıdır ve diğer Tarafı bilgilendirmekle yükümlüdür. Her bir taraf 24 saat görev yapacak ulusal bir seferberlik merkezi tayin edecektir.

**5014**

**3.12.2003**

5.3.2. Yerleştirmeyle ilgili karşılıklı her karar yazılı olacak ve Taraflarca kendi ulusal prosedürlerine göre uygulanacaktır.

5.3.3. Yerleştirilme esnasında her iki (ulusal) ünite kendi komuta ve kontrol yapısına sahip olacaktır. İşbirliği ve etkinliği artırmak açısından, Temsil eden Taraf Ortak Güce bir Koordinatör atayacaktır. Taraflardan birinin topraklarına yerleştirilme söz konusu olduğu takdirde, (afetten) etkilenen ülke ünitesinin komutanı Ortak Gücün koordinatörü rolünü üstlenecektir.

5.3.4. Standart Operasyonel İşlemler Koordinasyon Komitesi tarafından incelenecek ve belgelendirilecektir.

5.4. Çalışma dili : JHET-SDRU'nun çalışma dili İngilizce olacaktır. Operasyonel düzeyde Ortak Gücün ulusal üniteleri kendi ülkelerinin resmî dilini kullanacaktır. JHET-SDRU'nun her ünitesi bu hizmetin sağlanmasından sorumlu olmak üzere, gerektiğinde tercüme hizmetlerinden yararlanılabilir.

#### 6. Eğitim Faaliyetleri

JHET-SDRU'nun etkinliğini artırmak amacıyla, ortak eğitim faaliyetleri ve tatbikatları yapılacaktır. Bu faaliyetler, ortaklaşa kararlaştırılan ve Koordinasyon Komitesince geliştirilen plan ve programlara göre yapılacaktır. Koordinasyon Komitesi bu faaliyetlerin etkinliğini değerlendirmekten sorumlu olacaktır.

7. Teçhizat ve Destek Malzemelerinin Tarafların sınırlarından ithali, ihracı ve nakliyesi

7.1. Taraflar, aşağıdaki Şartlara ve durumlara göre, diğer Tarafın JHET-SDRU ulusal ünitesi tarafından sağlanan Teçhizatın ve Destek Malzemelerin sınırlardan geçişini sağlayacaktır.

7.1.1. Sınırlardan geçerken, bir Tarafın ulusal JHET-SDRU ünitesi lideri, diğer tarafın gümrük makamlarına, grubun faaliyetleri için gerekli olan teçhizat listesini ayrı, destek malzemelerinin listesini ayrı ibraz etmekle yükümlüdür.

7.1.2. Destek Malzemelerinden bir kısmı, narkotik ve psikotrop maddeleri içeren özellikler taşıyorsa, bu maddeler için, ayrı bir ayrıntılı liste hazırlanacaktır. Bu liste, Birleşmiş Milletler, Uluslararası Narkotik Kontrol Kurulu (1) (UN INCB) tarafından yetkili kılınmış ulusal makamlara gönderilecektir. Her iki Tarafın Yetkili Makamları, Birleşmiş Milletler Dünya Sağlık Örgütünün (3) (WHO) tavsiyelerine (2) göre hareket edecek ve Birleşmiş Milletler Uluslararası Narkotik Kontrol Kurulunu bilgilendirecektir.

7.2. Protokolün uygulanması ile ilgili görevlerin yerine getirilmesi esnasında, JHET-SDRU'nun ulusal ünitelerinin, seyahat malzemelerinin yanısıra, sadece Teçhizat ve Destek Malzemelerinin diğer tarafın topraklarına girişine ve çıkışına izin verilmektedir.

7.3. Tarafların sınırlarından nakledilen Teçhizat ve Destek Malzeme, ticarî eşya taşımacılığı ile ilgili yasaklara ve kısıtlamalara tabi olmayacaktır. Tabiatıyla, sadece, kullanım süreleri dolmamış olan ürünlerin Destek Malzemesi olarak kullanılmasına izin verilir.

7.4. Destek Malzemeler ve Teçhizat-varış yerlerinde kullanılacağı teyit edilmesi durumunda ihraç ve ithal mallara uygulanan harçlardan, vergilerden ve diğer malî işlemlerden muaf tutulacaktır.

5014

3.12.2003

7.5. Destek malzemelerini taşıyan ulusal ünitelerin otomobil ya da diğer araçları için, Taraflar, uluslararası yol taşıma belgesi istemeyecek ve bu tür araçlar, genel olarak araçlara uygulanan her türlü ücretten muaf olacaktır.

7.6. Kullanılmayan Destek Malzemeleri veya kullanılmayan ve tüketilmeyen Teçhizat, en çok otuz (30) gün içerisinde yeniden ülke dışına çıkarılacaktır.

7.7. JHET-SDRU'nun bir ulusal ünitesi tarafından sağlanan Teçhizat parçaları, Destek Malzemeleri olarak diğer Tarafın topraklarında kaldığı takdirde, yeniden ülke dışına çıkarılmayan maddelerin miktarı, türü ve kaldığı yer ile ilgili olarak diğer tarafın gümrük makamlarına bildirimde bulunulacak ve aynı zamanda ilgili tarafın Yetkili Kurumu bilgilendirilecektir. Yukarıda sözü edilen prosedürlere göre, Taraf ülke topraklarında kalacak Teçhizat parçaları bu ülkenin yürürlükteki yasal koşullarına göre idare edilecektir.

7.8. JHET-SDRU'nun bir tarafının ulusal ünitesi tarafından sağlanan farmasötik özellikli maddelerin diğer tarafın topraklarına nakledilmesi durumunda, aşağıda belirtilen düzenlemeler uygulanacaktır.

7.8.1. Narkotik ve psikotrop maddeler ihtiva eden farmasötik özellikli maddelere de 7.3. ve 7.6. paragraflardaki düzenlemeler uygulanacaktır.

7.8.2. Bu tür maddelerin ithaline sadece acil tıbbî müdahale için gerekli olan miktarlarda izin verilecektir ve bu ilgili Tarafın sağlık şartlarına göre, sadece uzman tip personeli tarafından kullanılacaktır.

7.8.3. Narkotik veya psikotrop madde ihtiva eden farmasötik özellikli maddelerin kullanımı, Taraf ülkenin Gümrük Makamlarına, ulusal ünitenin doktoru tarafından imzalanmış olarak Taraf ülkenin Yetkili Kurumunun temsilcisi tarafından belgelendirilecektir.

(1) *BM Uluslararası Narkotik Kontrol Kurulu (NCB)*

(2) *BM Dünya Sağlık Örgütü (UN WHO)*

(3) *Acil tıbbî tedavide Uluslararası Kontrollü İlaç İdaresi Model Direktifi (11 Şubat 1977)*

7.8.4. Yukarıdaki özellikli maddelerin ithali ve ihracı, Taraflarca Tarafları kısıtlayan Uluslararası narkotik ve psikotrop maddeler sözleşmelerindeki anlamda ithal ve ihraç maddesi olarak gözönünde bulundurulmayacaktır.

7.9. Tarafların topraklarına silah, mühimmat ve patlayıcı madde ithali, protokolün uygulanması ile ilgili görevlerin yerine getirilmesi için gerekli olan endüstriyel patlayıcı kullanımı hariç yasaklanmıştır.

7.10. Her bir tarafın mevzuat düzenlemelerine göre Yetkili Makamlar, yukarıda 7.3. ve 7.7. paragraflarda sözü edilen teçhizat ve malzemelerin kullanımını ve depolanmasını kontrol etmeye yetkilidirler.

**5014**

**3.12.2003**

## 8. Hasarlar

8.1. Taraflar, diğ er Taraf ÷lke topraklarındayken mevcut Protokol÷n uygulanması ile ilgili görevlerin yerine getirilmesinde JHET-SDRU'nun bir ulusal ünitesi üyelerinden biri tarafından sebep olunan, doğ al çevrenin tahribatı dahil, malzemenin hasarı ile ilgili herhangi bir yasal tazminat hakkından karş ılıklı olarak vazgeçerler. Taraflar ayrıca, mevcut Protokol'den ortaya çıkan görevlerin yerine getirilmesi esnasında bir personelin yaralanmasına veya ö lümüne sebep olunması halinde, o personelin ö lümü veya yaralanması ile ilgili tazminat hakkından da vazgeçer.

8.2. Mevcut Protokol'ün uygulanması ile ilgili görevlerin yerine getirilmesinde, JHET-SDRU'nun bir ulusal ünitesi üyesi, diğ er Taraf ÷lke topraklarında üç üncü kiş ilere zarar verdiğ i takdirde, topraklarında hasar meydana gelen Taraf, kendi afet müdahale birlikleri tarafından sebep olunan hususlarla ilgili ÷lkesine ait yasal düzenlemelere göre sorumluluğ u üstlenecektir.

8.3. 8.1. - 8.2. paragrafların şartları, kasten veya ciddi bir ihmal nedeniyle sebep olunan hasarlara uygulanmayacaktır.

8.4. 8.1. - 8.2. - 8.3. paragraflarda verilen tazminat sorumluluğ u, bir ulusal ünitenin diğ er ÷lke topraklarına giriş anından o ÷lke topraklarından ayrılış ına kadar, o ünitenin bir üyesi tarafından sebep olunan hasarlar için de uygulanır.

8.5. Bu Protokolün uygulanması ile ilgili görevlerin yerine getirilmesi esnasında üç üncü bir ÷lke topraklarında JHET-SDRU'nun herhangi bir ulusal ünitesi üyesi tarafından sebep olunan herhangi bir hasarın söz konusu üç üncü ÷lkenin hasarı tamamen ya da kısmen karş ılama sorumluluğ unu yerine getirmemesi durumunda, ö denmesi gereken meblağ, her bir Taraf ÷lke tarafından eş it oranda (% 50 oranında) yüklenilecektir.

8.6. Yetkili kurumlar tazminat haklarının onaylanmasını kolaylaşt ırmak için yakın iş birliğ i yapacaklardır. Bu amaca yönelik olarak, hasarın meydana geldiğ i koş ullar hakkında sahip oldukları her tür bilgiyi karş ılıklı olarak vereceklerdir.

## 9. Diğ er ÷lkeler ve Teş kilâtlarla İliş kiler

9.1. JHET-SDRU, varlığ ının bölgesel ve uluslararası düzeyde tanıtılmasını sağlayacaktır. Afet ÷lkeleri, ani bir doğ al afetin meydana gelmesi durumunda, JHET-SDRU'nun faaliyete geçmesi için gerekli olan usul ve esaslar hakkında bilgilendirilecektir.

9.2. JHET-SDRU afetten etkilenen ÷lkeye hızla yerleşt irilmesi ve kabulünü kolaylaşt ırmak açısından, BM ve Uluslararası Arama ve Kurtarma Danış ma Grubu'nunkilere (INSARAG) uygun olarak yönergeler gelişt irecektir.

9.3. JHET-SDRU, tatbikatlara, seminerlere ve diğ er faaliyetlere diğ er ÷lkelerden gözlemci davet edebilir.

## 10. Uluslararası ve Hükümet Dış ı Kuruluş larla Bağ lantılar

10.1. JHET-SDRU, INSARAG, BM Afet Değ erlendirme ve Koordinasyon Ekibi (UNDAC), Uluslararası Afet Azaltma Stratejisi (ISDR), BM Askeri ve Sivil Savunma Yöntemleri Projesi ve diğ erleri dahil olmak üzere, uluslararası afet müdahale mekanizmalarına aktif katılım sağlam ak amacıyla OCHA ile yakın çalışacaktır.

**5014**

**3.12.2003**

10.2. JHET-SDRU, mevcut uluslararası mekanizmalar aracılığıyla, uluslararası hükümet dışı kuruluşlarla bağlantıları geliştirmeye çalışacaktır.

10.3. JHET-SDRU'yu oluşturan ulusal birimlere üyelik hükümet dışı sektörün temsilini içerebilir.

**11. Bilimsel İşbirliği**

JHET-SDRU, Birimin işlevsel kapasite ve teknik bilgisinin artırılması amacıyla bilimsel ve akademik kuruluşlarla bağlantılar geliştirecektir.

**12. Malî Konular**

Her bir Taraf, eğitim, tatbikatlar ve bir afet bölgesine yerleştirilme esnasında, Ortak Gücün kendi ünitesini finanse etmekten sorumlu olacaktır.

**BU KANUNA AİT TUTANAKLAR**

**Türkiye Büyük Millet Meclisi**

<b>Cilt</b>	<b>Birleşim</b>	<b>Sayfa</b>
3	27	548
24	110	6
31	23	623:626, 834:857

I- Gerekçeli 239 S. Sayılı Basmayazı Türkiye Büyük Millet Meclisinin 23 üncü Birleşim tutanağına bağlıdır.

II- Bu Kanunu; Türkiye Büyük Millet Meclisinin Tali Bayındırlık, İmar, Ulaştırma ve Turizm, Esas Dışişleri Komisyonları görüşmüştür.

III- Esas No. : 1/484